

A

ÀBACO

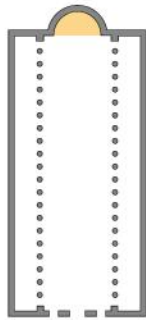
- Abacus - ناصية التاج
- Abaque - 顶板
- Ábaco - Абак
- Abac

Elemento in pietra a forma di parallelepipedo schiacciato, posto nella parte superiore del capitello.

ÀBSIDE

- Apse
- Abside
- Ábside
- Absidă
- جنبية مُستديرة
- (教堂) 半圆形后殿
- Апсида

Struttura semicircolare posta, nelle basiliche e nelle chiese, alle spalle dell'altare.



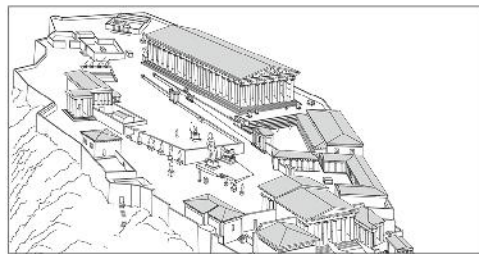
ACQUERELLO

- Watercolour - ألوان مائية
- Aquarelle - 水彩画
- Acuarela - Акварель
- Acuarelă

Tecnica di pittura che fa uso di colori ad acqua trasparenti.

ACRÒPOLI

- Acropolis - المدينة العالية/المحصنة
- Acropole - 古希腊卫城
- Acrópolis - Акрополь
- Acropolă



La parte più elevata delle città greche, posta su una collina, dove erano collocati i templi e gli edifici di culto. L'esempio più famoso è l'Acropoli di Atene.

ACROTÈRIO

- Acroterion
- Acrotère
- Acrotera
- Acroterion
- لاثمتلا قدعاء
- 山墙饰物
- Акротерій



Statua, quasi sempre in terracotta, posta sulla sommità dei frontoni nei templi etruschi.

AFFRESCO

- Fresco - Frescă
- Fresque - تصوير جصني
- Fresco - 壁画
- Фреска

Tecnica di pittura su parete, realizzata stendendo i colori sull'intonaco ancora fresco.

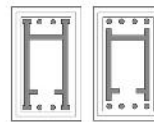
ALTORILIEVO

- High-relief
- Haut-relief
- Altorelieve
- Altorelief (relief înalt)
- نحت نافر
- (雕) 高浮雕
- Горельеф

Scultura realizzata su una lastra, generalmente di pietra o marmo, in cui le figure sporgono di parecchi centimetri rispetto alla superficie di fondo.

ANFIPRÒSTILO

- Amphiprostyle
- Amphiprostyle
- Anfipròstilo
- Anfiprostil
- معبد له صفتين من الأعمدة أمامياً وخلفياً
- 前后两排柱的建筑
- Амфіпростиль



Nell'architettura greca, tempio in cui le colonne si trovano davanti e dietro la cella, ma non lungo i fianchi.

ANTEFISSA

- Antefix - تمثال فوق المسنم
- Antéfixe - 瓦檐饰
- Antefija - Антефікс
- Antefix

Maschera in terracotta che, nei templi etruschi, serviva a coprire le estremità delle travi di legno del tetto.

ARCATA CIECA

- Blind arch - قوس أعمى
- Arc aveugle - 无门拱
- Arco ciego - Слепа арка
- Arc orb



In una successione di archi, arco sovrapposto a una parete chiusa, come elemento decorativo.

ARCHITRAVE

- Lintel - عتبة
- Architrave - (建) 额坊
- Arquitrabe - Архітрав
- Architravă

Trave orizzontale che poggia sulle colonne o sui piedritti e sostiene la struttura soprastante.

ARCO A TUTTO SESTO

- Round arch
- Arc en plein cintre
- Arco de medio punto
- Arc în plin cintru
- قوس دائري
- 半圆拱
- Кругла арка



Struttura architettonica di sostegno che ha la forma di un semicerchio. Dall'arco derivano le cupole e le volte.

ARCO OGIVALE (a sesto acuto)

- Pointed arch
- Arc en ogive (brisé)
- Arco ojival
- Arc ogival
- باند سودة
- 尖顶拱
- Огівальна арка



Struttura in cui l'arco finisce a punta e ha un'altezza maggiore della larghezza.

ARCO RAMPANTE

- Rampant arch / flying buttress
- Arc-rampant
- Arco por tranquil (rampante)
- Arc rampant
- قوس ركيزة
- 高低脚拱
- Контрфорс

Nelle chiese gotiche, struttura esterna che poggia su contrafforti e sostiene le murature, prevenendone i crolli.

ARCO TRIONFALE

- Triumphal arch - قوس النصر
- Arc de triomphe - 相隔的拱门
- Arco triunfal - Триумфальна арка
- Arc triunfal



Arco a uno o tre fornici (vedi), usato soprattutto nell'epoca dell'Impero romano con funzioni celebrative.

ÀRDICA

- Narthex - Nartex
- Narthex - أروقة واجهة البازيليكا
- Exonarthex - 拜廊
- Нартекс

Nelle chiese di Ravenna, portico posto davanti alla facciata (vedi anche Nartèce).

ATLANTE

- Atlas
- Atlante
- Atlante
- Atlas
- أطلس
- 男像柱
- Атлант



Statua maschile collocata, in un edificio, al posto di una colonna, di cui svolge la stessa funzione di sostegno. È detta anche telamone.

B

BALDACCHINO

- Baldachin
- Baldaquin
- Baldaquino
- Baldachin
- مظلية
- 龕室
- Балдахін



Struttura ornata con sculture, spesso in marmo o bronzo, posta a copertura dell'altare maggiore, per renderlo più visibile e sottolinearne l'importanza.

BASILICA

- Basilica - Basílica
- Basilique - Bazilică
- بازيلیکا
- 大教堂
- Базилика

Grande edificio a pianta rettangolare, sinonimo di chiesa nell'architettura cristiana. Nell'antica Roma era invece un tribunale o un luogo di incontro pubblico.

BASSORILIEVO

- Low relief - Basorelief
- Bas-relief - نحت غائر
- Bajorrelieve - 浅浮雕
- Барельєф

Scultura realizzata su una lastra, generalmente in pietra o marmo, in cui le figure sporgono di pochi centimetri rispetto alla superficie di fondo.

BATTISTERO

- Baptistery - Baptisteriu
- Baptistère - بيت المعمودية
- Baptisterio - 圣洗堂
- Баптистерій

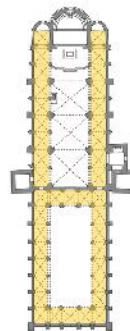
Edificio cristiano utilizzato per il sacramento del Battesimo, a pianta centrale (circolare o poligonale).

C

CAMPATA

- Span
- Travée
- Luz
- Travee (deschidere)
- القسم المُعلق
- 架间
- Проліт

Nelle chiese, lo spazio coperto da una volta a crociera. È di forma quadrata nelle chiese romaniche e rettangolare in quelle gotiche.



CANONE

- Canon
- Canon
- Canon
- Canon
- رَسْم
- 一般准则
- Канон

L'insieme di regole proporzionali che nell'arte, dall'antichità fino al Neoclassicismo, definiva la bellezza e l'armonia della figura umana, di un edificio, di un vaso e così via.

CANÒPO

- Canopic jar - Canopo
- Canope - Canopă
- جرة شكل غطاؤها كرس بشرى
- 卡诺卜坛
- Кано́пична урна

Vaso egizio o etrusco con copertura a forma di testa, che conteneva le viscere o le ceneri dei defunti.

CAPITELLO

- Capital - Capitel
- Chapiteau - تاج العمود
- Capitel - 柱顶
- Капітель

La parte più alta della colonna, che si differenzia nella forma a seconda dei vari ordini architettonici.

CAPRIATA

- Trusses - Cercha
- Ferme - Şarpantă
- جَمَلونات
- 桁架
- Каприата



Struttura in legno, a forma di triangolo isoscele, su cui poggiano le travi e le tegole dei tetti a spiovente.

CAPRICCIO

- Capriccio - Capriciu
- Caprice - خيال معماري
- Capricho - 心血来潮
- Капріччо

Pittura di paesaggio in cui l'artista non rappresenta paesaggi veri, ma inventati secondo la sua fantasia o "capriccio".

CARDO

- Cardo - Cardo
- Cardo - Cardă
- كاردو. طريق عابر من شمال لجنوب المدن الرومانية
- 南北走向的大道
- Головна вулиця

Nelle città romane, la via più importante disposta da nord a sud. Le altre strade avevano percorso parallelo o perpendicolare rispetto al cardo.

CARIATIDE

- Caryatid
- Cariátide
- Cariatide
- Cariatidă
- تمثال أنثوي في مكان عمود
- 女像柱
- Кариатида



Statua femminile collocata, in un edificio, al posto di una colonna, di cui svolge la stessa funzione di sostegno.

CATINO

- Apsidal conch
- Cuvette de l'abside
- Cascarón absidal
- Concă absidală
- نصف قبة
- (教堂) 半圆形后殿的穹顶
- Абсидальна купола

Cupola a quarto di sfera che copre l'abside.

CELLA

- Cell
- Cella
- Cella
- Celulă
- خلية
- 神像室
- Келія

Nel tempio greco, stanza rettangolare riservata ai sacerdoti in cui era posta la statua del dio. In greco è chiamata naòs.

CÈNTINA

- Centring
- Cimbra
- Cintre
- Cintru
- قاعدة دعم الأقواس
- 拱架
- Центрування



Impalcatura in legno che sosteneva cupole o volte durante la loro costruzione, per impedirne il crollo, e che veniva poi rimossa a lavoro finito.

COLLAGE

- Collage
- Colaj
- Collage
- كولاچ
- Collage
- 珂拉琪拼贴
- Колаж

Tecnica artistica contemporanea che consiste nell'incollare su un supporto frammenti di materiali diversi (carta, stoffa, plastica...).

COLONNA

- Column
- Coloană
- Colonne
- عمود
- Columna
- 柱子
- Колона

Elemento portante del sistema trilitico (vedi), spesso decorata secondo gli schemi precisi dei vari ordini architettonici. In pietra o marmo, in origine poteva essere anche in legno.

COLONNA TORTILE

- Twisted columns
- Colonne torsadées
- Columna torsa
- Coloane spirale
- أعمدة حلزونية
- 螺旋形柱
- Крученa колoна



Colonna con il fusto ritorto a forma di spirale, usata soprattutto con scopi decorativi.

COLONNA TRIONFALE

- Triumphal column
- Colonne triomphale
- Columna triumfal
- Coloana triumfală
- عمود النصر
- 凯旋圆柱
- Триумфальна колoна

Colonna isolata (non inserita in una struttura) decorata con rilievi a scopo celebrativo, molto diffusa durante l'Impero romano.

COLORI PRIMARI

- Primary colours
- Couleurs primaires
- Colores primarios
- Culori primare
- ألوان أولية
- 原色
- Основні кольори

I tre colori giallo, rosso (magenta) e blu (cyan).

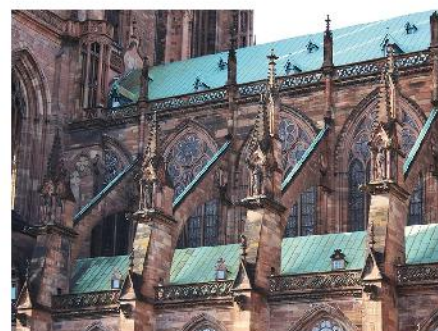
COLORI SECONDARI

- Secondary colours
- Couleurs secondaires
- Colores secundarios
- Culori secundare
- ألوان ثانوية
- 二次色
- Вторинні кольори

I tre colori ottenuti dall'unione dei primari: arancione (giallo + rosso); verde (giallo + blu); viola (blu + rosso).

CONTRAFFORTE

- Counterfort / buttress
- Contrefort / culée
- Contrafuerte
- Contrafort
- داعم زباعي الزوايا
- 扶壁
- Контрфорс



Pilastro quasi sempre di grandi dimensioni che, all'esterno delle chiese gotiche, attraverso gli archi rampanti assorbiva il peso del tetto e delle murature, riducendo il rischio di crolli.

CRIPTA

- Crypt
- Criptă
- Crypte
- سرداب
- Cripta
- 地穴
- Крипта

Camera posta sotto il pavimento dell'altare, in cui si conservano il tesoro e le reliquie dei santi e dei martiri.

CUPOLA

- Dome
- Cupolă
- Coupole / dôme
- قبة
- Cúpula
- 穹顶
- Купола

Copertura inventata dai romani e derivata dall'arco. Nelle chiese è posta nel punto d'incrocio della navata centrale col transetto.

D

DECUMANO

- Decumanus
- Decumano
- Decumanus
- Decuman
- ديكومانو، طريق عابر من شرق لغرب المدن الرومانية
- 东西向的大街
- Декуманус

Nelle città romane, la via più importante disposta da est a ovest. Le altre strade avevano percorso parallelo o perpendicolare rispetto al decumano.

DOLMEN

- Dolmen
- Dolmen
- Dolmen
- Dolmen
- منابر
- 支石墓
- Дольмен



Struttura in pietra formata da due pietre infisse in verticale nel terreno (vedi Menhir) che ne reggono una orizzontale.

DRIPPING

- Dripping
- Dripping
- Dripping
- Dripping (pictură prin picurare)
- تقطير
- 滴画墓
- Дріпінг

In italiano "sgocciolamento", tecnica pittorica con cui i colori sono fatti sgocciolare direttamente sulla tela, anziché essere stesi con i pennelli.

DRÒMOS

- Dromos
- Dromos
- Dromos
- مدخل المدفن الجبلي
- 通往地底古墓或古庙的地道墓
- Дромос

Corridoio di accesso alle tombe sotterranee.

E

ECHINO

- Echinus
- Échine
- Equino
- Echină
- مَسْنَد ناصية التاج
- 柱头托板
- Echin

Elemento del capitello dorico.

F

FACCIATA

- Façade
- Façade
- Fachada
- Façadă
- دهج او
- 正面
- Фасад

La parte anteriore ed esteticamente più importante di un edificio (tempio, palazzo, chiesa). Può essere a salienti (a) o a capanna (b).



FÒRNICE

- Vault
- Arcade
- Arco
- Arc cu o arcadă
- عبق
- 穹隆
- Склепіння

La parte centrale aperta di un arco.

FORO

- Forum
- Forum
- Foro
- Forum
- ثقب دائري
- 广场
- Форум

La piazza principale delle città romane, posta nel punto di incontro tra cardo e decumano.

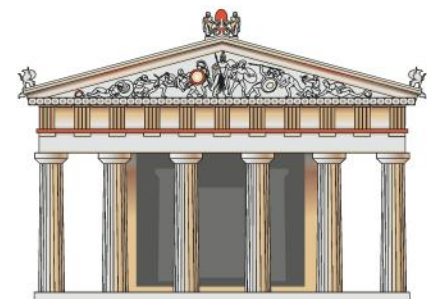
FREGIO

- Frieze
- Friză
- Frise
- إفريز
- Chambrana
- 中楣
- Фриз

Nel tempio greco, decorazione della parte superiore della trabeazione. Può essere: continuo nell'ordine ionico; formato da un'alternanza di triglifi e mètope (vedi) nell'ordine dorico; liscio nell'ordine corinzio.

FRONTONE

- Fronton, Pediment
- Fronton
- Frontón
- Fronton
- قوسرة
- 三角墙
- Фронтон



Elemento di forma triangolare che chiude in alto la facciata di un tempio greco o, più in generale, di un edificio a carattere monumentale (vedi Timpano).

FUSTO

- Shaft
- Fût
- Fuste
- Trunchi
- جذع
- 滴画
- Фуст колони

La parte della colonna che si sviluppa in altezza, quasi sempre di forma cilindrica. Può essere liscio o con scanalature, regolare o rastremato (cioè più largo) verso l'alto o verso il basso.

G

GUGLIA

- Spire
- Clocheton
- Chapitel
- Turn
- قمة مستنقفة
- 尖塔
- Шпиль



Elemento decorativo di forma allungata caratteristico dell'architettura gotica.

I**ICONOSTASI**

- Iconostasis - Iconostas
- Iconostase - فاصل أيقوني
- Iconostasio - 圣像壁
- Иконостас



Struttura simile a un recinto o a un tramezzo, posta tra il presbiterio e la zona riservata ai fedeli. Solitamente è decorata da immagini sacre (icone).

ÌNSULA

- Insula - Ínsula
- Insula - Insulă
- طريقة بناء المنازل الرومانية
- 因苏拉
- Інсула

Nella città romana, zona di forma rettangolare delimitata dall'incrocio di quattro strade, al cui interno potevano sorgere ville o case di abitazione a più piani.

IPOGÈO

- Hypogeum - Hipogeu
- Hypogée - منصة منخفضة
- Hipogeo - 地下建筑
- Гіпогей

Costruzione realizzata sotto terra, quasi sempre una tomba, ma anche un tempio o una cripta.

L**LANTERNA**

- Lantern
- Lanterne
- Linterna (de iglesia)
- Lanternă (de biserică)
- فانوس
- 灯笼式天窗
- Лїхтар



La parte più alta della cupola, di solito con ampie finestre che permettono l'ingresso, all'interno della chiesa, della luce dall'alto.

LITOGRAFIA

- Lithography - Lithographie
- Lithographie - طباعة حجرية
- Litografie - 石板印刷
- Літографія

Procedimento di stampa che usa come matrice una pietra calcarea a grana finissima in grado di assorbire i grassi e le resine quando è asciutta e pulita, e di rifiutarli quando è bagnata con una soluzione acida. Si traccia a rovescio il disegno sulla pietra con una matita grassa e la si cosparge con soluzione acida, quindi si passa un rullo inchiostatore che agisce solo sul disegno e non sul fondo bagnato; infine si preme la matrice mediante un torchio su fogli di carta inumiditi per ottenere diverse copie del disegno. Questa tecnica è stata messa a punto nel Settecento.

M**MATRONEO**

- Women's gallery
- Tribune réservée aux femmes
- Tribuna
- Tribună pentru femei
- رواق المشرفة
- 为妇女保留的楼座
- Жіноча галерея

Nelle chiese paleocristiane e romaniche, corridoio sopraelevato, posto sopra le navate laterali, riservato alle donne.

MAUSOLEO

- Mausoleum - Mausoleu
- Mausolée - ضريح
- Mausoleo - 陵墓
- Мавзолей

Monumento funebre di grandi dimensioni, spesso ornato di statue e rilievi.

MEGALÌTICO

- Megalithic
- Mégalithe
- Megalítico
- Megalitic
- جندلي
- 巨石建筑
- Мегалітичний

Struttura formata da grossi blocchi di pietra sovrapposti, usata per realizzare le mura difensive delle città più antiche.

MENHÌR

- Menhir
- Menhir
- Menhir
- Menhir
- عمود حجوري
- 糙石巨柱
- Менгір



In epoca preistorica, pietra infissa verticalmente nel terreno.

MÈTOPA

- Metope - Metopă
- Métope - منحوتات الإفريز
- Metopa - 檐壁间饰
- Метопя

Nel fregio dorico, tavoletta figurata, alternata ai triglifi, che poteva essere dipinta o, più spesso, scolpita a rilievo.

MOSAICO

- Mosaic - Mozaic
- Mosaique - فسيفساء
- Mosaico - 马赛克
- Мозаїка

Tecnica decorativa per pareti e pavimenti che consiste nel comporre piccoli frammenti colorati di pietra, marmo o pasta vitrea, detti tessere, in modo da raffigurare un soggetto secondo un disegno riportato su uno strato di cemento o stucco, detto letto.

N**NÀOS**

- Naos - Naos
- Naos - خلية الالهة
- Naos - 神像室
- Наос

Vedi Cella.

NARTÈCE

- Narthex - Nartex
- Narthex - مجاز
- Nártex - 前廊
- Притвор

Porticato di una chiesa, residuo del quadriportico, che ospitava i catecumeni.

NAVATA

- Nave - Nava
- Nef - صحن الكنيسة
- Nave
- 殿
- Церковна нава



Ambiente a forma di aula rettangolare, tipico delle basiliche sia pagane sia cristiane. In molti casi, ai lati della navata centrale si sviluppavano due o quattro navate laterali.

NECROPOLI

- Necropolis
- Nécropole
- Necrópolis
- Некрополь
- Necropolă
- مَقْبَرَة أَثْرِيَّة كَبِيرَة
- 墓葬群

In molte civiltà antiche, ma soprattutto in quella etrusca, la città dei morti, cioè la zona dove venivano costruite le tombe per i defunti.

O

OPISTÒDOMO

- Opisthodomos
- Opisthodom
- Opistodomo
- Opistodomo
- حجرة خلفية في المعبد
- 后殿
- Опістодомос

Nel tempio greco, zona porticata posta dietro la cella.

ORDINE

- Order (Doric - Ionic - Corinthian)
- Ordre (dorique, ionique, corinthien)
- Orden (dórico - iónico - corintio)
- Ordin (doric-ionic-corintic)
- نظام أعمدة (دوريسي - يوناني - كورنثي)
- 柱式
- Стиль



Sistema architettonico caratterizzato dall'uso di un certo tipo di colonna: dorico, ionico e corinzio in Grecia; tuscanico in Etruria; composito a Roma.

P

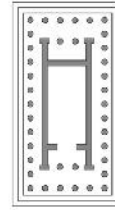
PÈRGAMO

- Pulpit
- Chaire
- Púlpito
- Amvon
- بيرغامون
- 布道台
- Кафедра

Struttura sopraelevata, posta al termine della navata centrale e vicina all'altare, da cui il sacerdote rivolge ai fedeli la propria omelia. È chiamato anche pulpito.

PERÌPTERO

- Peripteros
- Périptère
- Períptero
- Periptero
- معبد يوناني محاط بالأعمدة
- 围柱式建筑
- Περιπτερο



Nell'architettura greca, tempio in cui le colonne circondano la cella su 4 lati.

PIANTA

- Plan
- Plan
- Planta
- План приміщення
- Plan (Hartă)
- نَبْتَة
- 平面图

Disegno schematico di un edificio visto dall'alto. Si parla di pianta centrale per gli edifici la cui forma perimetrale è quella di una figura con un centro geometrico (quadrato, cerchio, ottagono...); nel caso in cui ci sia un maggiore sviluppo in senso longitudinale si parla di pianta longitudinale.

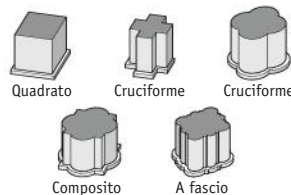
PIEDRITTO

- Impost - Piédroit - Imposta - Pilon
- دعامة - 支柱 - Основа арки

Elemento verticale su cui poggia un arco o una trave orizzontale.

PILASTRO

- Pillar - Pilier - Pilar - Pilastru - دعامة مُرَكَّبَة
- 方形组合支柱 - Піластр



Elemento verticale di sostegno, di solito più grande e più resistente di una colonna, che può assumere forme diverse: quadrato, poligonale, circolare...

PINNACOLO

- Pinnacle - Pinacle - Pináculo - Vârf (turn)
- قمة - 巅峰 - Пінакль

Simile alla guglia (vedi), ma ha funzione anche strutturale e non solo decorativa.

PITTURA A OLIO

- Oil painting
- Peinture à l'huile
- Pintura al óleo
- Pictură în ulei
- رسم زيتي
- 油画
- Живопис олійними- фарбами

Tecnica pittorica che utilizza colori ricavati da pigmenti mescolati con olio (di lino, noce o papavero). I colori sono brillanti e luminosi e, asciugando lentamente, permettono di ritoccare il dipinto a lungo.

PITTURA RUPESTRE

- Rock painting - Peinture rupestre
- Pintura rupestre - Pictură rupestră
- رسم صخري - 岩画
- Наскальний живопис

Le più antiche testimonianze di pittura, realizzate sulle pareti di grotte e caverne.

PITTURA VASCOLARE

- Vase painting - Peinture sur vase
- Pintura de vasos - Pictura vaselor
- رسم وعائي - 陶土绘画
- Розпис ваз

Pittura realizzata sui vasi di ceramica, tipica dell'arte greca.

POLITTICO

- Polyptych (diptych, triptych)
- Polyptyque
- Políptico (díptico, tríptico)
- Poliptic (diptic, triptic)
- لوحة تحت بارز (لوح مزدوج, لوح ثلاثي)
- 祭坛画 (双联画、三联画)
- Поліптих



Un quadro formato da due (dittico), tre (trittico) o più tavole unite insieme (polittico).

PONTILE

- Pier
- Jubé
- Coro alto
- Jubeu
- رصيف بحري
- 码头
- Кафедра

Nelle chiese gotiche, balconata con due scalinate, da cui si leggeva il Vangelo.

PORTALE

- Portal
- Portail
- Portada
- Portal
- بوابة
- 正门
- Портал



L'ingresso a un edificio, in particolare una chiesa, spesso arricchito di elementi ornamentali per accentuarne l'importanza, come il protiro o le strombature (vedi).

PRESBITERIO

- Presbytery
- Presbytère
- Presbiterio
- Presbiteriu
- بَيْت الكاهن
- 司祭席
- Пресбітерії

Nelle basiliche, spazio destinato al clero, situato in fondo alla navata centrale e chiuso dall'abside.

PRÒNAO

- Pronaos
- Pronaos
- Pronaos
- Pronaos
- الجزء المقابل للخلية في المعبد
- 门廊
- Пронаос

Nel tempio greco, portico di forma rettangolare che precede il naos, cioè la cella (vedi).

PROSPETTIVA

- Perspective
- Perspective
- Perspectiva
- Prospectiva
- منظور
- 几何透视
- Перспектива



Insieme di regole matematiche e geometriche che permettono di riprodurre su un piano gli oggetti a tre dimensioni così come nella realtà sono visti dall'uomo.

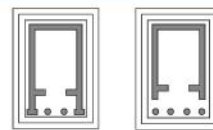
PROSPETTIVA AEREA

- Aerial perspective
- Perspective aérienne
- Perspectiva aérea
- Prospectiva aeriană
- منظور مساحي
- 空中透视
- Повітряна перспектива

Tecnica pittorica creata da Leonardo da Vinci che, nel dipingere gli oggetti in lontananza, tiene conto sia del ridursi geometrico delle loro dimensioni sia degli effetti visivi determinati dalla presenza dell'aria tra l'oggetto e l'osservatore.

PRÒSTILO

- Prostyle
- Prostyle
- Próstilo
- Prostil
- معبد يوناني مستطيل - 前柱式构造 - Прòстиль



Nell'architettura greca, tempio in cui le colonne si trovano solo davanti alla cella.

PRÒTIRO

- Porch
- Protiro
- Prótiro
- Protiron
- رقعة تماثيل الآلهة
- 教堂正前面的小柱廊
- Протирон



Nelle chiese romaniche, elemento a tettoia situato davanti a uno o più portali d'ingresso; poggia su due colonnine laterali, spesso poste su mostri o animali detti stilofori ("che portano la colonna").

PULPITO

- Pulpit
 - Chaire
 - Púlpito
 - Amvon
 - منبر
 - 布道坛
 - Амвон
- Vedi Pergamo.

PULVINO

- Pulvino
- Abaque
- Salmer
- Abacâ
- وسادة قاعدة القوس
- 拱基石
- Пірамідний капітель



Elemento a forma di tronco di piramide rovesciata, posto tra il capitello e la base dell'arco.

Q

QUADRIPORTICO

- Quadriporticus
- Portique à quatre arcades
- Atrio (o quadriportico)
- Cvadriportic
- ساحة مُحاطة بأروقة
- 院子四面的柱廊
- Атріум з чотирма арками

Grande cortile, quadrato o rettangolare, posto davanti all'ingresso nelle chiese paleocristiane e romaniche, e chiuso da portici su tutti e quattro i lati.

R

RAYOGRAMMA

- Rayograph
- Rayogramme
- Rayograma
- Rayografie
- الأشعة المرسومة
- 雷氏摄影
- Райограма

Particolare tecnica fotografica messa a punto dall'artista surrealista Man Ray, da cui prende il nome.

ROSONE

- Rose-window
- Rosace
- Rosetón
- Rozasă
- نافذة مزخرفة على شكل زهرة
- 玫瑰窗
- Розетка



Grande apertura di forma circolare, tipica delle facciate delle chiese gotiche, decorata con vetrate colorate.

S

SARCOFAGO

- Sarcophagus
- Sarcophage
- Sarcófago
- Sarcofag
- تابوت حجري
- 石棺
- Саркофaг

Nell'antico Egitto, cassa di legno decorata in cui si conservavano i resti del defunto.

SCANALATURA

- Flute, fluting
- Cannelure
- Estría
- Canelură
- أخذود
- 挖槽
- Канелюра (ривчаки)

Nel fusto di una colonna, rientranza curvilinea che lo percorre verticalmente.

SCUOLA

- School
- École
- Escuela
- Școală
- مدرسة
- 学派
- Школа

Insieme dei seguaci di un maestro o di chi aderisce a una corrente artistica.

SERIGRAFIA

- Screen printing
- Sérigraphie
- Serigrafía
- Serigrafie
- طباعة حريرية
- 绢网印刷
- Шовкографія

Procedimento di stampa nel quale l'inchiostatura viene eseguita attraverso la trama di un tessuto di seta.

SFUMATO

- Sfumato
- Sfumato
- Esfumado
- Сфумато
- Nuanțat
- رسم متمازج الألوان
- 晕染法

Tecnica pittorica creata da Leonardo, simile al chiaroscuro, con la quale i contorni delle figure (per esempio i visi) non erano formati da una linea netta, ma da sfumature graduali più adatte a dare l'idea di una curvatura.

STIACCIATO

- Stacciato
- Relief écrasé
- Stacciato
- Meplat
- تقنية نقش دقيقة
- 分层雕刻法
- Горельеф



Tecnica usata nel bassorilievo che consisteva nell'incidere profondamente i contorni delle figure, in modo da isolarle dal fondo e farle sembrare più sporgenti. Fu inventata da Donatello.

STILÒBATE

- Stylobate
- Stylobate
- Estilóbato
- Стилoбат
- Stilobat
- قاعدة الأعمدة
- 基壇

Nel tempio greco, pavimento sopraelevato di pietra su cui poggiavano le colonne.

STILÒFORO

- Column-bearing
- Stylophore
- Estilóforo
- Susținător de coloană (cu sculptura de animale)
- المنحوتات حاملة الأعمدة
- 动物形支柱
- Звіроподібна основа

Elemento che sostiene una colonna facendo da base. Nell'architettura romanica ha spesso la forma di un leone accovacciato.

STROMBATURA

- Splay - embrasure
- Ébrasement
- Derrame
- Deschidere evazată
- القوَّعة
- 弄成斜面
- Вхід з багатьма арками



Nell'architettura gotica, serie di archi concentrici via via digradanti nel portale d'ingresso della chiesa.

T

TAMBURO

- Drum
- Tambour
- Tambor (de cúpula)
- Tambur (de cupolă)
- طبل القبة
- 鼓形柱
- Тамбур



Elemento su cui poggia la cupola vera e propria e che ne riprende la forma, quasi sempre poligonale o circolare.

TELAMONE

- Telamon, Atlas
- Télamon, Atlante
- Atlante
- Atlant
- تمثال ذكوري في مكان عمود
- 男像柱
- Атлант

Vedi Atlante.

TEMPIO

- Temple
- Temple
- Templo
- Templu
- معبد
- 寺庙
- Храм

Termine con cui si indicano in modo generico gli edifici di culto delle religioni pagane.

THÒLOS

- Tholos
- Tholos
- Tholos
- Tolos
- معبد مستدير
- 圆形建筑
- Толос

Ambiente di forma circolare, ottenuto sovrapponendo in cerchio anelli di pietra di diametro sempre minore, in modo da formare una cupola.

TIBURIO

- Dome cladding - Tour lanterne - Tiburio
- Acoperiș de cupolă - فانوس
- 多角形或圆形顶结构 - Тибурій

Cupola a spicchi su pianta poligonale, racchiusa all'esterno da una struttura con ugual numero di lati e coperta da tetto piramidale.

TIMPANO

- Tympanum - Tympan - Тімпано
- Fronton - طيلة - 山墙饰内的三角面
- Фронтон

Nel tempio, spazio triangolare delimitato dal frontone; poteva essere vuoto oppure ornato da sculture o dipinti.

TRABEAZIONE

- Entablature
- Entablement
- Entablamento
- Antablament
- سطح مُعَدَّ
- 柱顶横檐梁
- Антаблемент

Struttura orizzontale in pietra su cui, nel tempio greco, appoggia il tetto.

È formata, nella metà inferiore, dall'architrave e, nella metà superiore, dal fregio.



TRIGLIFO

- Triglyph
- Triglyphe
- Triglifio
- Triglif
- خشخان
- 三槽板间距
- Тригліф



Nel fregio dorico, tavoletta con tre scanalature verticali, che si alternava alle metope (vedi).

TRILITICO

- Trilithon
- Trilithe
- Trilitico
- Триліт
- Triptic
- نظام ثلاثي
- 三巨石结构

Sistema costruttivo basato sull'uso di tre pietre: due verticali, con funzione di sostegno (colonne o piedritti), e una orizzontale (architrave).

V

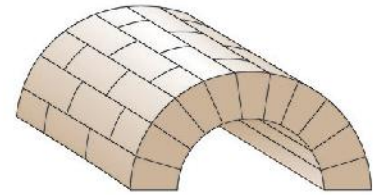
VETRATA

- Stained-glass window
- Vitrail
- Vitral
- Vitraliu
- زجاج مُعَشَّق
- 玻璃窗
- Вітраж

Molto diffuse nelle chiese gotiche, le vetrate colorate permettevano di dare luminosità e spiritualità alle navate interne (vedi Rosone).

VOLTA A BOTTE

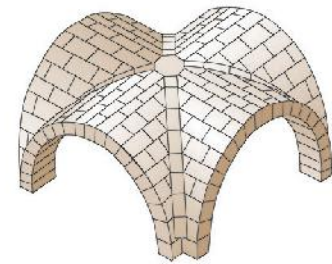
- Vault
- Voûte en berceau
- Bóveda de cañón
- Boltă în plin cintru
- عقد قنطري
- 筒形拱顶
- Бочкоподібна стеля



Struttura di copertura ottenuta ponendo uno dietro l'altro una serie di archi. Di forma semicilindrica, è adatta per coprire ambienti rettangolari.

VOLTA A CROCIERA

- Groin vault
- Voute d'arêtes
- Bóveda de arista
- Boltă în cruce
- عقد عماري
- 交叉拱顶
- Хрестовинна стеля



Struttura di copertura ottenuta dall'incrocio di quattro archi costruiti sui lati di un quadrato con due costruiti sulle diagonali. Più volte a crociera in sequenza permettono di coprire ambienti rettangolari (vedi Campata).

Z

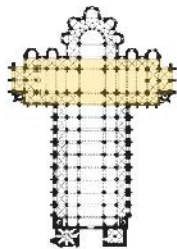
ZIQQURAT

- Ziggurat
- Ziggourat
- Zigurat
- Zigurat
- زقورة
- 古代亚述及巴比伦之金字塔形神塔
- Зікурат

Piramide a gradoni presente in molte civiltà antiche.

TRANSETTO

- Transept
- Transept
- Transeptio
- Transept
- جناح الكنيسة
- (教堂的) 十字形耳堂
- Трансепт



Nelle chiese cristiane, lo spazio rettangolare posto alla fine delle navate, con cui si incrocia ad angolo retto. Nel punto d'incontro era di solito posto l'altare e, all'esterno, una cupola o il tiburio.

TRIFORA

- Triple lancet window
- Fenêtre trilobée
- Trifora
- Triforă
- نافذة ثلاثية
- 三叶窗
- Трифора



Finestra divisa in 3 parti o aperture. Si chiama bifora se le aperture sono 2, quadrifora se sono 4.